KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(93) 279 endelig udg.

Bruxelles, den 6 juli 1993

Ændret forslag til

RÅDETS DIREKTIV

om

begrænsning af kulodioxidemissionen gennem en forbedring af energieffktiviteten (SAVE-programmet) (KOM(92) 0182).

(forelagt af Kommissionen i henhold til EØF-Traktatens artikel 149, stk. 3)

BEGRUNDELSE

På Europaparlamentets møde den 27. maj 1993 erklærede Kommissionen at kunne acceptere ændringsforslagene 2, 3, 6, 7, 9 og 12 i deres helhed under forudsætning af en ny formulering af ændringsforslagene 1, 13, 14 og 16.

Ændret forslag til

RÅDETS DIREKTIV

om

begrænsning af kulodioxidemissionen gennem en forbedring af energieffektiviteten (SAVE-programmet) (KOM(92) 0182).

A. Akcepterede ændringsforslag.

Tekst foreslået af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber.	Modifikationer foreslået af Parlamentet og akcepteret af Kommissionen.
(Ændringsforslag nr. 2) 10. betragtning	
nye bygninger vil influere på energiforbruget på lang sigt, og de bør derfor forsynes med en varmeisolering, som er effektiv og tilpasset de lokale klimatiske betingelser;	nye bygninger vil influere på energiforbruget på lang sigt, og de bør derfor forsynes med en varmeisolering, som er effektiv og tilpasset de lokale klimatiske betingelser; dette gælder også offentlige bygninger, hvor myndighederne bør foregå samfundet med et godt eksempel og varetage miljøinteresserne;
(Ændringsforslag nr. 3) Betragtning 12a (ny)	
	en forbedring af energieffektiviteten i alle regioner i Fællesskabet vil føre til en styrkelse af den økonomiske og sociale samhørighed i Fællesskabet, jf. artikel 130 A i EØF-Traktaten;

* Protokol fra mødet den 28. maj 1993 (PE 171.255)

(Ændringsforslag nr. 6)
Artikel 2, 1. afsnit

En energiattest for bygninger, som indeholder en beskrivelse af deres energiøkonomiske stand, skal tjene som oplysning for eventuelle købere af en bygning.	En energiattest for bygninger, som indeholder en beskrivelse af deres energiøkonomiske stand, skal tjene som oplysning for eventuelle købere af en bygning, om bygningens energieffektivitet i forhold til offentligt tilgængelige og sammenlignelige referencefaktorer. Væsentlige ændringer, forbedringer eller forringelser af en bygnings energiøkonomiske stand medfører tilsvarende ændring af energiattesten.

(Ændringsforslag nr. 7)
Artikel 2, 4. afsnit, indledning

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til gradvis at gennemføre følgende:	Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at gennemføre følgende:

(Ændringsforslag nr. 9)
Artikel 3

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til, at faktureringen af udgifter til opvarmning, luftkonditionering og varmt brugsvand på grundlag af det faktiske forbrug gør det muligt at fordele udgifterne hertil mellem beboerne af en ejendom eller del af en ejendom under hensyntagen til hver enkelt beboers forbrug af varme samt koldt og varmt brugsvand. De pågældende ejendomme eller dele af ejendomme er sådanne, som er forsynet med et kollektivt anlæg til opvarmning, luftkonditionering eller levering af varmt brugsvand. Disse foranstaltninger træffes med undtagelse af tilfælde, hvor deres gennemførelse er teknisk umulig eller hvor omkostningerne hertil	Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til, at faktureringen af udgifter til opvarmning, luftkonditionering og varmt brugsvand på grundlag af det faktiske forbrug gør det muligt at fordele udgifterne hertil mellem beboerne af en ejendom eller del af en ejendom under hensyntagen til hver enkelt beboers forbrug af varme samt koldt og varmt brugsvand. De pågældende ejendomme eller dele af ejendomme er sådanne, som er forsynet med et kollektivt anlæg til opvarmning, luftkonditionering eller levering af varmt brugsvand. Beboerne i sådanne ejendomme skal være i stand til selv at regulere deres eget forbrug af varme samt koldt og varmt brugsvand. Disse

(Ændringsforslag nr. 12)
Artikel 8, 2. afsnit

Med henblik herpå fastlægger medlemsstaterne de kategorier af industrivirksomheder, som på grundlag af deres bidrag til kuldioxidemissionen, når denne er betydelig, gradvis underkastes energisyn.	Med henblik herpå fastlægger medlemsstaterne de kategorier af industrivirksomheder, som på grundlag af deres bidrag til kuldioxidemissionen underkastes energisyn.

B. Ændringsforslag akcepteret under forudsætning af en ny formulering.

(Ændringsforslag nr. 1)
Titel

Forslag til Rådets direktiv om begrænsning af kuldioxidemissionen gennem en forbedring af energieffektiviteten (SAVE-programmet).	Forslag til Rådets direktiv om en ramme til begrænsning af kuldioxidemissionen gennem en forbedring af energieffektiviteten (SAVE-programmet). (Dette ændringsforslag gælder for hele teksten)

(Ændringsforslag nr. 13)
Artikel 9

Medlemsstaterne aflægger beretning til Kommissionen hvert andet år om resultaterne af gennemførelsen af bestemmelserne i dette direktiv.	De første fem år efter vedtagelsen aflægger medlemsstaterne beretning til Kommissionen hvert år og derefter hvert andet år om resultaterne af gennemførelsen af bestemmelserne i dette direktiv. Medlemsstaterne underretter i denne forbindelse Kommissionen om de valg, de har truffet som et led i deres foranstaltningspakke som helhed.

(Ændringsforslag nr. 14)
Artikel 9a (ny)

	I det tredje år foretager Kommissionen en evaluering af direktivets virkning og forelægger om nødvendigt mere detaljerede forslag.

(Ændringsforslag nr. 16)
Artikel 11, stk. 1, 1. afsnit

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den [ ].	1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. januar 1994. Medlems- staterne kan opfylde disse krav ved at indlede enhver aktion, der har tilsvarende virkning, og som kan evalueres objektivt.

ISSN 0254-1459

KOM(93) 279 endelig udg.

DOKUMENTER

DA **12 14**

Katalognummer : CB-CO-93-310-DA-C

ISBN 92-77-56771-6

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg